



WB/FB - BUTTERFLY VALVE

WB - Van bướm kiểu đĩa Inox là loại van bướm đóng kín nhờ sự đàn hồi của vòng đệm cao su được đúc sẵn trong thân van. Van được sử dụng trong hệ thống nước cấp, nước thải, PCCC và các hệ thống khác.

Butterfly valves with stainless disc are closed due to the elasticity of the rubber gasket in the valve body precast. It can be used in a variety of water supply system and others.

Đặc tính - Features:

- Van được thiết kế theo kiểu đối xứng tâm nên cho lực vận nhẹ.
Valve is designed according to the type of symmetry is lower torque.
- Đĩa van được làm bằng Inox nên van sử dụng được trong môi trường hóa chất.
Valve disc made of stainless steel should be used in the chemical environment.
- Vòng đệm cao su được đúc sẵn trong thân van nên đảm bảo chắc chắn và tuổi thọ cao.
Rubber seat ring are molded in body and should ensure long life.
- Thân van được bao phủ bởi sơn epoxy chống ăn mòn. Độ dày sơn epoxy = 300µm.
Body is encapsulated with fusion bonded epoxy resin for corrosion resistance. Epoxy coating thickness = 300µm
- Thiết kế theo tiêu chuẩn - Design Standard: BS 5155 / API 609, BS EN1074-1.
- Tiêu chuẩn giữa hai mặt bích - Face to Face Standard: BS EN 558-1 Table 1 Series 20 / BS 5155 / ISO 5752 Table 1 Series 20 / ASME B16.10 / API 609 / Mounting Flange ISO 5211
- Kết nối theo tiêu chuẩn - Connection Standard: BS EN 1092-2 / ISO 7005-2 / ASME B16.42 / JIS B2220



Lĩnh vực ứng dụng - Field Services:

Van được ứng dụng trong các ngành cấp thoát nước, trong hệ thống HVAC, hệ thống PCCC...

Suitable for water supply. Drainage & water circulation. Heat & cooling system Including, Air-Conditioning. Fire-fighting & Irrigation System.

Thông số kỹ thuật - Technical data:

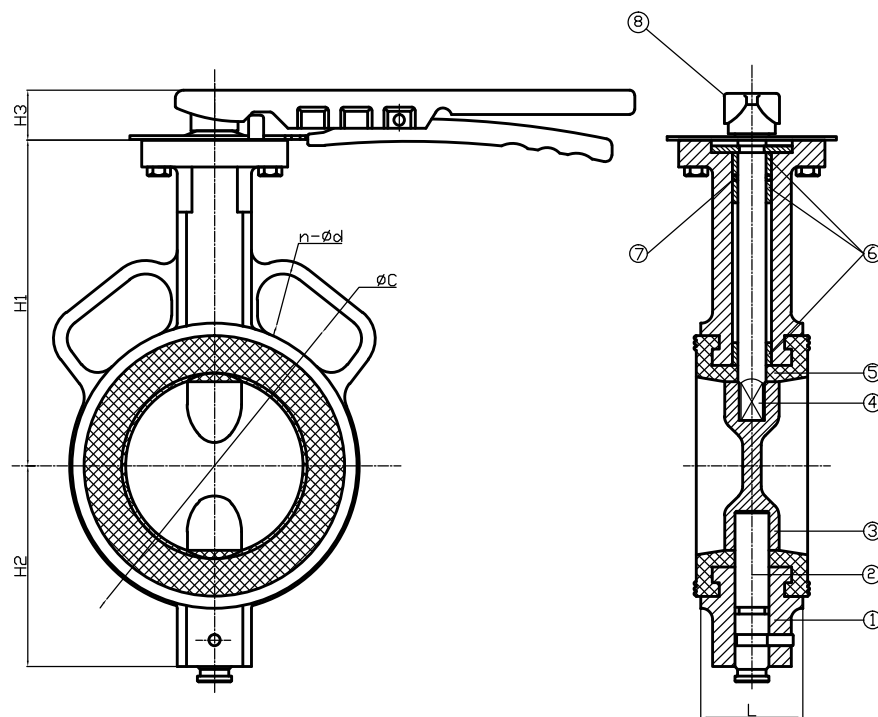
Kích thước - Size range: DN50 - DN600 mm

Áp suất làm việc - Pressure rating: 10, 16 kgf/cm²

Nhiệt độ làm việc - Working Temp: -10° ~ 80°C

Môi trường làm việc - Flow Media: Nước, nước thải, nước nhiễm mặn
Water, sewage, salt water.

Kết nối - End connection: PN10 / PN16 / JIS 10K



$$H = H1 + H2 + H3$$

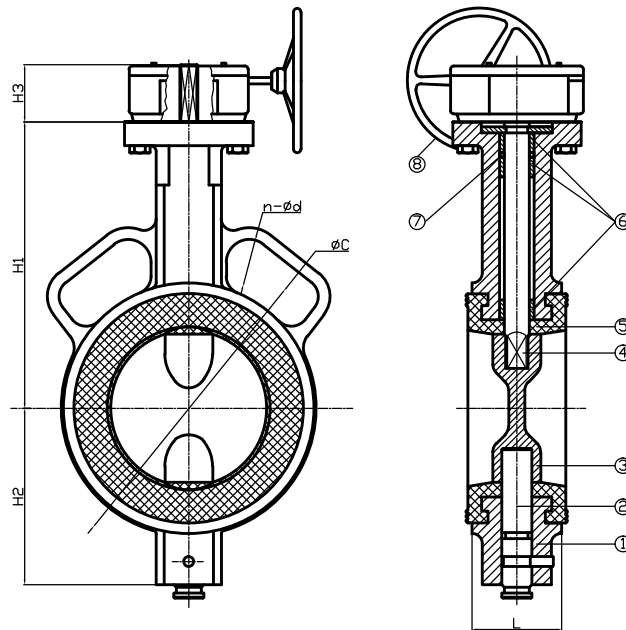
Part Name

Parts List & Material

| No | Part Name | Material | Material Code |
|----|-----------|-----------------|------------------------|
| 1 | Body | Ductile Iron | ATSM A536/EN GJS 500-7 |
| 2 | Shaft | Stainless Steel | AIAS 304/316/420 |
| 3 | Disc | Stainless Steel | ATSM A351 CF8/CF8M |
| 4 | Shaft | Stainless Steel | AIAS 304/316/420 |
| 5 | Seat | Rubber | NBR/EPDM |
| 6 | Washer | Galvanized | Galvanized |
| 7 | O-ring | Rubber | NBR/EPDM |
| 8 | Lever | Ductile Iron | ATSM A536/EN GJS 500-7 |

Dimensions

| DN | Model/No. | H | LO | C |
|-----|-----------|-----|-----|------|
| 50 | WBLS-0050 | 268 | 231 | 42 |
| 65 | WBLS-0065 | 291 | 231 | 44.7 |
| 80 | WBLS-0080 | 303 | 231 | 45.2 |
| 100 | WBLS-0100 | 341 | 231 | 52.1 |
| 125 | WBLS-0125 | 367 | 240 | 54.4 |
| 150 | WBLS-0150 | 392 | 240 | 55.8 |



$$H = H1 + H2 + H3$$

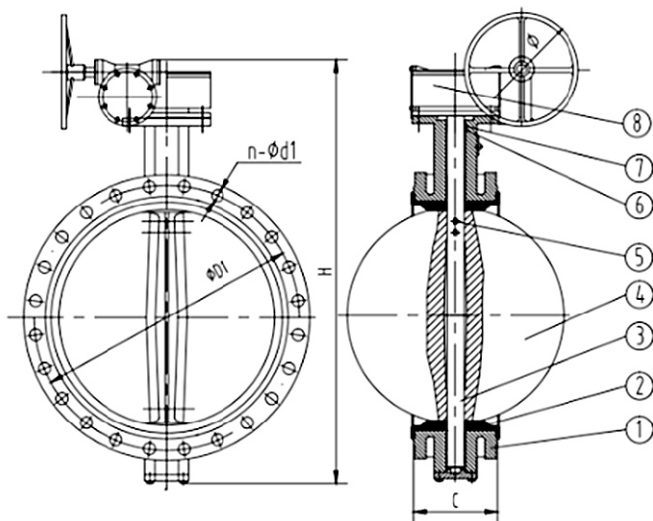
Parts List & Material

| No | Part Name | Material | Material Code |
|----|---------------|-----------------|------------------------|
| 1 | Body | Ductile Iron | ATSM A536/EN GJS 500-7 |
| 2 | Shaft | Stainless Steel | AIAS 304/316/420 |
| 3 | Disc | Stainless Steel | ATSM A351 CF8/CF8M |
| 4 | Shaft | Stainless Steel | AIAS 304/316/420 |
| 5 | Seat | Rubber | NBR/EPDM |
| 6 | Washer | Galvanized | Galvanized |
| 7 | O-ring | Rubber | NBR/EPDM |
| 8 | Worm Gear Box | Ductile Iron | ATSM A536/EN GJS 500-7 |

Dimensions (Worm Gear)

Unit: mm

| DN | Model/No. | H | Ø | C |
|-----|-----------|------|-----|-------|
| 50 | WBGs-0050 | 316 | 150 | 42 |
| 65 | WBGs-0065 | 339 | 150 | 44.7 |
| 80 | WBGs-0080 | 351 | 150 | 45.2 |
| 100 | WBGs-0100 | 389 | 150 | 52.1 |
| 125 | WBGs-0125 | 415 | 150 | 54.4 |
| 150 | WBGs-0150 | 440 | 150 | 55.8 |
| 200 | WBGs-0200 | 521 | 300 | 60.6 |
| 250 | WBGs-0250 | 581 | 300 | 65.6 |
| 300 | WBGs-0300 | 662 | 300 | 76.5 |
| 350 | WBGs-0350 | 718 | 300 | 76.9 |
| 400 | WBGs-0400 | 894 | 300 | 86.5 |
| 450 | WBGs-0450 | 935 | 300 | 105.6 |
| 500 | WBGs-0500 | 1026 | 300 | 131.8 |
| 600 | WBGs-0600 | 1216 | 300 | 152 |



Parts List & Material

| No | Part Name | Material | Standard |
|----|-----------|-----------------|----------------------|
| 1 | Body | Ductile Iron | ASTM A536/EN GJS 500 |
| 2 | Seat | Rubber | NBR/EPDM |
| 3 | Disc | Stainless Steel | ASTM A351 CF8/CF8M |
| 4 | Shaft | Stainless Steel | AISI 304/316/420 |
| 5 | Pin | Stainless Steel | ASTM A351 CF8/CF8M |
| 6 | Bushing | PTFE | Commercial |
| 7 | Oring | Rubber | NBR |
| 8 | Handwheel | Carbon Steel | AISI 1045 |

Dimensions (Flange)

Unit: mm

| DN | Model/No. | H | Ø | C | ØD1 | n-Ød1 |
|-----|-----------|------|-----|-----|-----|--------|
| 350 | FBGS-0350 | 672 | 300 | 190 | 460 | 16-Ø23 |
| 400 | FBGS-0400 | 822 | 300 | 216 | 516 | 16-Ø27 |
| 450 | FBGS-0450 | 902 | 300 | 222 | 565 | 20-Ø27 |
| 500 | FBGS-0500 | 967 | 300 | 229 | 620 | 20-Ø27 |
| 600 | FBGS-0600 | 1105 | 300 | 267 | 725 | 20-Ø30 |

Ordering Information

WB L S - 0100 - 10 - D2B

Loại - Model:

WB: Van Bướm - Wafer Butterfly

FB: Van Bướm Mặt Bích - Flange Butterfly

Vận hành - Operator

L: Lever

G: Worm Gear

E: Điện - Electricity

P: Khí - Pneumatic

Kiểu - Type:

S: Center Line Series

D2: Gang cầu - Ductile Iron

B: Màu Xanh - Blue

R: Màu Đỏ - Red

Áp Lực Làm Việc -

Working pressure:

10: PN10

16: PN16

1K; JIS 10K

A1: ANSI 150-LB

Valve Size:

0100 : 100 mm

0200 : 200 mm